

XXIV SUNDAY IN ORDINARY TIME

SEPTEMBER 17, 2023

The Lord is gracious and merciful, slow to anger and abounding in steadfast love. The Lord is good to all, and his mercy is over all that he has made.



ST. KEVIN PARISH

704 CORTLAND AVENUE
SAN FRANCISCO, CA 94110
PHONE: 415-648-5751
FAX: 415-648-4441
WEBSITE: WWW.STKEVINSF.ORG
EMAIL: stkevin100@gmail.com

MASS SCHEDULE

Tuesday - Friday: 9AM

Saturday Vigil Mass: 5PM

Sunday: 9:30 AM, 12 Noon Spanish

OFFICE HOURS

Tuesday to Friday: 10:00 AM to 2:00 PM

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

First Friday: after 9 AM Mass, Benediction at Noon

SACRAMENTS

Confession

Saturday: 4:30 - 4:50PM and after each daily Mass by request

Baptism Pre-registration

by email at stkevin100@gmail.com or call Maria Tovar (415) 990-6522 for the Preparation Class on 2nd Saturday of the Month.

Marriage

Contact the Parish Office at least six months before the expected wedding date. (415) 648-5751

Please Note: For Baptisms or Weddings, you must be a practicing Catholic and a member of the parish.

RELIGIOUS EDUCATION

CCD Classes for First Communion and Confirmation (English & Spanish) please call Sonia Arevalo (415) 572-6289

Rite of Christian Initiation of Adults (RCIA) call

TODAY's READINGS

First Reading: Sirach 27:30 – 28:9

Those who seek God's mercy must be merciful toward others.

Responsorial Psalm: Psalm 103:1-4,9-12

A song of praise to God who is kind and merciful.

Second Reading: Romans 14:7-9

We belong to the Lord.

Gospel Reading

Matthew 18:21-35

Jesus teaches that we must forgive one another as God has forgiven us.

Vigésimo Cuarto Domingo del Tiempo Ordinario

17 de Septiembre, 2023

Mass Intentions

WEEK OF SEP 16 – 23

Saturday , September 16, 2023

- 5:00 PM + Angela Montes
+ Rogelio & Consuelo Yabut
+ Norwen Yabut
Maria Sofia Silva (Health)

Sunday, September 17, 2023

- 9:30 AM + Marie Malveaux
+ Honorio Tingzon
+ Gloria Tagorda
12:00 PM + Graciela Guevara
+ Maria Aura Aguilar
Maria Sofia Silva (Health)
Alejandro & Irma Cerdá (Anniv.)

Monday, September 18, 2023

NO DAILY MASS

Tuesday, September 19, 2023

- 9:00 AM Maria Sofia Silva (Health)

Wednesday, September 20, 2023

- 9:00 AM Maria Sofia Silva (Health)
Raymundo & Evanswinda Badua (Wed. Anniv.)
+ Regina Arenas

Thursday, September 21, 2023

- 9:00 AM Maria Sofia Silva (Health)
+ Charles Astrue (B-day)

Friday , September 22, 2023

- 9:00 AM Maria Sofia Silva (Health)
+ Marie Malveaux

Saturday , September 23, 2023

- 5:00 PM Maria Sofia Silva (Health)



FOR MASS INTENTIONS, PLEASE VISIT THE PARISH OFFICE.

One must never forget the infinite graces that flow from the Sacrifice of the Mass which benefit one's soul.

PARA LA INTENCIÓN DE UNA MISA, FAVOR DE VISITAR LA OFICINA PARROQUIAL.

Nunca hay que olvidar las gracias infinitas que brotan del Sacrificio de la Misa que benefician el alma.



Collection for Sunday's September 10, 2023

1,771.00

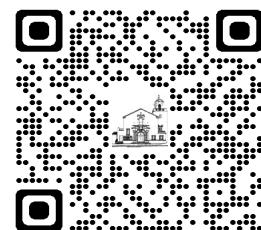
Religious Programs

719.00

2nd collection of this Sunday:
PARISH NEEDS

Thank you for your faithful and generous contributions to St. Kevin Church.

Gracias por su generosa contribución a la Iglesia de San Kevin.



Visit our church website: www.stkevinsf.org and click on the online giving link.

Visite el sitio web de nuestra parroquia: www.stkevinsf.org y hacer clic en el enlace online giving.

24th Sunday in Ordinary Time

September 17, 2023

Today's Gospel reading directly follows last week's Gospel in which Jesus taught the disciples how to handle disputes and conflict within the Christian community. In today's reading Peter asks Jesus how many times one ought to extend forgiveness to another. Peter proposes a reasonable number of times, perhaps seven. Jesus replies by extending Peter's proposal by an enormous amount; not just seven times should one forgive, but 77 times. The parable of the unforgiving servant is Jesus' elaboration of his initial reply to Peter. Through the parable we come to understand the depths of God's mercy toward us and the results of our acceptance of God's forgiveness.

The king in the parable decides to settle accounts with his servants. We are told that one servant in particular owes the king an enormous sum of money. Despite the promise of the servant, it is unlikely that he would ever be able to repay the debt that he owes. The king is moved by the humility of the pleading servant and mercifully forgives the debt. Rather than displaying gratitude for this forgiveness, the servant confronts a fellow servant who owes him a small debt—a pittance when compared with the amount that was owed to the king. The unmerciful servant refuses the pleas of his fellow servant and sends the servant to prison.

A few other servants tell the merciful king about the actions of the unforgiving servant. The king punishes the servant because he refused to show the kind of mercy he had himself received from the king. Jesus concludes by indicating that this is how it will be with God and those who refuse to forgive one another.

There is a temptation to quantify forgiveness as Peter tried to do, but Jesus' point is that forgiveness is not about quantity—the number of times we extend forgiveness to another. In the parable the king's forgiveness is like God's forgiveness, and it transforms us, helping us to be as forgiving as God. The lesson is clear: If we hoard God's mercy while showing no mercy to others, we risk forfeiting the effects of God's mercy in our lives.

La lectura del Evangelio de hoy sigue directamente al Evangelio de la semana pasada en el que Jesús enseñó a los discípulos cómo manejar las disputas y los conflictos dentro de la comunidad cristiana. En la lectura de hoy Pedro le pregunta a Jesús cuántas veces se debe perdonar. Pedro propone un número razonable de veces, quizás siete. Jesús responde ampliando enormemente la propuesta de Pedro; no sólo hay que perdonar siete veces, sino 70 veces 7. La parábola del siervo que no perdona es la elaboración de Jesús de su respuesta inicial a Pedro. A través de la parábola llegamos a comprender la profundidad de la misericordia de Dios hacia nosotros y los resultados de nuestra aceptación del perdón de Dios.

El rey de la parábola decide ajustar cuentas con sus sirvientes. Se nos dice que un sirviente en particular le debe al rey una enorme suma de dinero. A pesar de la promesa del sirviente, es poco probable que alguna vez pueda pagar la deuda que tiene. El rey se commueve por la humildad del siervo suplicante y misericordiosamente perdona la deuda. En lugar de mostrar gratitud por este perdón, el sirviente se enfrenta a otro consiervo que le debe una pequeña deuda, una miseria en comparación con la cantidad que se le debía al rey. El siervo despiadado rechaza las súplicas de su compañero y envía al siervo a prisión.

Algunos otros sirvientes le cuentan al rey misericordioso sobre las acciones del siervo implacable. El rey castiga al sirviente porque se negó a mostrar el tipo de misericordia que él mismo había recibido del rey. Jesús concluye indicando que así será con Dios y con aquellos que se niegan a perdonarse unos a otros.

Existe la tentación de cuantificar el perdón, como intentó hacerlo Pedro, pero lo que Jesús quiere decir es que el perdón no se trata de cantidad: el número de veces que extendemos el perdón a otro. En la parábola, el perdón del rey es como el perdón de Dios y nos transforma, ayudándonos a ser tan indulgentes como Dios. La lección es clara: si atesoramos la misericordia de Dios sin mostrar misericordia a los demás, corremos el riesgo de perder los efectos de la misericordia de Dios en nuestras vidas.



Thanks to the community effort we did last weekend during **FIESTA ON THE HILL** we had our open hands, open mind and open doors to greet more than 25 people coming into the church and hundreds more that were happy to support our fundraising efforts.

Special appreciation to all those who volunteer setting up, baking, cooking, selling, greeting and cleaning up. We were really “several parts but one body”. *Let's keep the community spirit going!!!*

Gracias al esfuerzo comunitario que hicimos el fin de semana pasado durante **FIESTA ON THE HILL**, tuvimos las manos abiertas, la mente abierta y las puertas abiertas para saludar a más de 25 personas que ingresaron a la iglesia y cientos más que estuvieron felices de apoyar nuestros esfuerzos de recaudación de fondos.

Un agradecimiento especial a todos aquellos que se ofrecen como voluntarios para montar, hornear, cocinar, vender, saludar y limpiar. En realidad éramos “varias partes pero un solo cuerpo”. *¡¡¡Mantengamos vivo el espíritu comunitario!!!*

**YOU are called
and sent by Our
Lord Himself.**

The Lay Mission Project, in coordination with the Archdiocese of San Francisco, will help you fulfill that mission. In a one-of-a-kind formation and education system, you'll learn from world-class experts what it means to be a lay Catholic, and how to successfully bring the Faith to your friends, family, and coworkers.

Registration deadline: October 2, 2023



laymission.net

Annual Appeal^{the 2023}

We are already past the middle of 2023 and with a total of 59 donors and we are now at 76% of our total goal

Estamos ya pasada la mitad del 2023 y con un total de 59 donantes y estamos ahora en el 76% de nuestra meta total



Our Assigned Goal
Nuestra Meta Asignada
\$22,542.00

Total Collected
Total Colectado
\$17,099.00

**Balance due
to reach our goal**
Saldo adeudado para alcanzar nuestra meta
\$ 5,444.00